

THÔNG TIN MỤC VỤ



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ VIỆT NAM Our Lady Of Vietnam Catholic Church

91 Valley Hill Road • Riverdale, Georgia 30274

Chánh Xứ: **LM Phêrô Vũ Ngọc Đức**
Cha Phó: **LM Đaminh Trần Công Thơ**
Cựu chánh xứ, hưu trí: **ĐÔ Francis Phạm Văn Phương**
Phó Tế: **Phêrô Huỳnh Việt Hùng**
Giuse Nguyễn Hoà Phú

Văn Phòng (Office): **770-472-9963**
Nhà Xứ (Rectory): **770-471-8453**
Fax: **770-472-9392**
Điện Thư (E-mail): info@gxdm.vn
Trang Mạng (Website): <http://gxdm.vn>

CHÚA NHẬT XVII THƯỜNG NIÊN

TUẦN LỄ NGÀY 30 THÁNG 7 NĂM 2017

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

THÁNH LỄ

Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư: 8:30am

Thứ Năm, Thứ Sáu: 8:30am
& 7:00pm

Thứ Bảy: 8:30am & 5:00pm

Chúa Nhật: 8:30am, 10:30am
& 12:30pm

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: từ 4:00pm - 4:45pm

RỬA TỘI

Các Chúa Nhật cuối tháng.

HÔN NHÂN

Xin liên lạc với cha xứ trước 6 tháng.

XỨC DẦU

Bất cứ ngày nào, giờ nào.

PHỤNG VỤ TRONG TUẦN

Thứ Hai (31/07/2017):

Thánh Inhaxiô Lôiôla, Linh mục, Lễ nhớ

Thứ Ba (01/08/2017):

Thánh Anphong Maria Ligôri, Giám mục, Tiến sĩ HT. Lễ nhớ

Thứ Tư (02/08/2017):

Ngày trong tuần XVII Quanh Năm
Thánh Êuxêbiô, Giám mục Vécseli (Inty); Thánh Phêrô Giulianô Eymard, Im (Inty)

Thứ Năm (03/08/2017):

Ngày trong tuần XVII Quanh Năm

Thứ Sáu (04/08/2017):

Thánh Gioan Maria Vianê, Linh mục, Lễ nhớ

Thứ Bảy (05/08/2017):

Ngày trong tuần XVII Quanh Năm
Cung hiến Thánh Đường Maria (Inty)

Chúa Nhật (06/08/2017):

CHÚA NHẬT CHÚA HIỂN DUNG

HẠT GIỐNG RƠI XUỐNG ĐẤT...

Giacôbê, vị thánh mà Giáo Hội kính nhớ hôm nay là con ông Giêbêđê và bà Salomê và là anh của thánh Gioan tông đồ. Người ta quen gọi thánh Giacôbê Tiên để phân biệt với thánh Giacôbê, giám mục đầu tiên của Giêrusalem, được gọi là Giacôbê Hậu, kính ngày 03/5 cùng với thánh Philipphê.

Giacôbê và Gioan là hai anh em được Chúa Giêsu kêu gọi sau khi Ngài đã chiêu mộ hai anh em Phêrô và Anrê. Phúc Âm thánh Matthêu thuật lại: Hai anh em ông được Chúa gọi ở bờ hồ Genezareth, trong lúc đang ở trong thuyền vá lưới với cha. Được Chúa gọi, hai ông bỏ thuyền và người cha để theo Chúa ngay lập tức. Điều này chứng tỏ lòng hăng hái nhiệt thành của hai anh em, nên hai người được Ngài cho biệt hiệu là "con cái của sấm chớp" như chúng ta thấy xảy ra ít là trong hai trường hợp sau đây:

Trường hợp thứ nhất khi người xứ Samaria ngăn cản không cho Chúa Giêsu và đoàn môn đệ đi qua lãnh thổ của họ để tiến về Giêrusalem, hai anh em Giacôbê đã hỏi Thầy: "Thưa Thầy, Thầy có bằng lòng để chúng tôi khiến lửa trên trời xuống thiêu hủy họ không?"

Sau đó, trong chuyến đi Giêrusalem lần cuối cùng, cả hai đã đến xin ngồi bên phải và bên trái Thầy, khi Chúa Giêsu sẽ thống trị trong vinh quang. Và khi không hiểu hoàn toàn ý nghĩa câu hỏi của Chúa: "Anh em có uống được chén Ta sẽ uống không?", hai ông đã nhất quyết thưa: "Chúng tôi uống được". Vì thế, sau khi lãnh nhận Chúa Thánh Thần, như các môn đệ khác, Giacôbê cũng can đảm làm chứng những điều mắt thấy tai nghe về Thầy Giêsu, dầu bị cầm tù, đòn vọt, nhưng đã vui mừng vì được đau khổ vì Chúa Giêsu.

(Xin xem tiếp trang 5 ...)

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch	Vincentê Đinh Đức Hạnh	404-797-7792
Tổng Thư Ký	Phêrô Cao Thế Hùng	404-759-0329
Khối Hành Chánh	Giuse Mai Hoàng Minh	678-463-9548
Khối GD Ngành Trẻ	T.S. Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Khối GD Tráng Niên	T.S. Giuse Nguyễn Hòa Phú	404-346-3452
Khối Phụng Tự	Bartôlômêô Trần Văn Kiệm	404-409-2536
Khối Truyền Giáo	Giuse Phan Thanh Hoàng	770-605-9679
Khối Sinh Hoạt Cộng Đồng	Phêrô Bùi Chiến Thắng	678-463-4947

PHONG TRÀO, HỘI ĐOÀN, GIÁO HỌ

Giáo Lý Trẻ Em	Thầy Phêrô Huỳnh Việt Hùng	770-368-1810
Viết Ngữ Trẻ Em	Giuse Trần Thiên Dưỡng	404-936-3042
Giáo Lý Dự Tòng	Phaolô Trần Phúc Hậu	770-960-6222
Dự Bị HN Công Giáo	Antôn Hoàng Duy	678-656-1896
Thiếu Nhi Thánh Thể	Giuse Phạm Quang Thông Darren	404-924-5261
TTV Thánh Thể	Đôminicô Ngô Bá Thừa	678-462-9712
TTV Lời Chúa	Giuse Đặng Đình Hiếu	404-384-6785
TTV Hướng Dẫn	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
Ca Đoàn Cung Việt	Phanxicô Xaviê Trần Quốc Vinh	678-697-1664
Ca Đoàn Cung Trầm	Sr. Maria Trần Thị Oanh	404-992-7887
Ca Đoàn Cecilia	Têrêsa Phạm Thanh Vân	404-510-5336
PT Cursillo	Vicentê Trần Hữu Quảng	678-357-6402
CT-TTHNGĐ	Giuse M. Nguyễn Tuấn-Tiên	404-414-1863
Đoàn LMTT	Giuse Nguyễn Liên	678-200-8047
Hội Các Bà Mẹ	Maria Nguyễn Thị Hoa	404-767-9024
Hội Lêgiô Maria	Phaolô Nguyễn Văn Kiêm	678-622-2643
Hội Đền Tạ		
Hội Cao Niên	Gioan B. Nguyễn Ngọc Liễu	678-479-6848
Hội Phụ Huynh HS	Anna Trần Thanh Tùng	971-227-8867
GH Truyền Tin	Gioan Kim Lê Văn Ngời	770-451-3899
GH Dâng Mình	Phêrô Thân Văn An	404-313-5371
GH Lên Trời	Vicentê Nguyễn Văn Trung	404-608-6079
GH Thăm Viếng	Saviô Maria Lê Bá Quới	678-961-9068
GH Mân Côi	Inhaxiô Nguyễn Văn Minh	404-729-4632
GH Vô Nhiễm	Giuse Nguyễn Phú Được	678-670-6113
Thư Ký Văn Phòng	Các Sơ Dòng Đaminh	770-477-5237
Ban Âm Thanh	Phêrô Nguyễn Quốc Hưng	404-510-2906
Ban Bảo Trì	Phêrô Võ Dũng	404-819-7605

Ý CẦU NGUYỆN TRONG THÁNG 8

Ý chỉ Truyền Giáo của ĐTC: Các nghệ sĩ. Xin cho các nghệ sĩ trong thời đại chúng ta, nhờ óc sáng tạo của họ, giúp mọi người khám phá ra vẻ đẹp của tạo dựng.

CÁC BÀI ĐỌC TRONG TUẦN

Thứ Hai: Xh 32: 15-24, 30-34 _ Mt 13: 31-35
 Thứ Ba: Xh 33: 7-11; 34: 5b-9, 28 _ Mt 13: 36-43
 Thứ Tư: Xh 34: 29-35 _ Mt 13: 44-46
 Thứ Năm: Xh 40: 16-21, 34-38 _ Mt 13: 47-53
 Thứ Sáu: Lv 23: 1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37
 _ Mt 13: 54-58
 Thứ Bảy: Lv 25: 1, 8-17 _ Mt 14: 1-12

LẠC QUYÊN LẦN II

LẠC QUYÊN CHO CÁC TỔ CHỨC TRUYỀN GIÁO (MISSION COOPERATIVE COLLECTION)

Hôm nay, chúng ta có cuộc lạc quyên lần hai cho các tổ chức truyền giáo. Thông qua cuộc lạc quyên lần hai hôm nay. Chúng ta được cộng tác vào chương trình truyền giáo của Tổng Giáo Phận. Số tiền nhận được từ cuộc lạc quyên này sẽ được trực tiếp chuyển đến những Tổ chức truyền giáo, các Dòng Tu và ban tài chánh phục vụ cho việc truyền giáo của Tổng Giáo Phận. Xin quý ông bà anh chị em quảng đại giúp đỡ cho cuộc lạc quyên này.

LỚP HỌC ANH VĂN ESL

(English as a Second Language)

Tại Nhà Thờ St. Philip Benizi

Đc: 591 Flint River Road

Jonesboro, GA 30238

Đt: 770-478-0178

eslandcitizenship@gmail.com

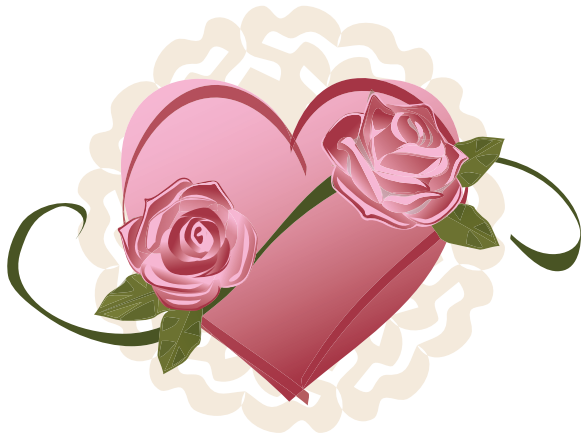
Có lớp học Anh Văn miễn phí dành cho người lớn từ 18 tuổi trở lên. Học 2 tối trong một tuần. Đăng ký vào Lúc 7 giờ tối Thứ Ba ngày 15 tháng 8, và Thứ Năm 17/8/2017. Lớp học bắt đầu từ Thứ Ba ngày 22 tháng 8 năm 2017, từ 7:00 PM - 9:00 PM. Tại Hartmayer Educational Building.

QUÁN ĂN GIÁO XỨ

Chúa Nhật 30-07-2017



Quán ăn mở cửa.
 Kính mời quý ông bà
 anh chị em ghé
 và ủng hộ Giáo xứ.



CÔNG BỐ HÔN NHÂN LẦN III

Bên Nam: Vincent Nguyễn Hoàng Văn
(Norcross, GA)

Cha: Vincente Oanh Nguyen

Mẹ: Maria Dao Hoang

Bên Nữ: Anna Đặng Nguyễn Minh Thư
(Jonesboro, GA)

Cha: Phêrô Đặng Đình Báu

Mẹ: Annê Nguyễn Thị Diệu



GIÁO HỌ THĂM VIẾNG

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

*Chúa Nhật 30/07/2017 đọc kinh tại nhà Cô Huệ-Minh. Địa chỉ: 2620 Brenston Dr, Ellenwood GA 30294

*Chúa Nhật 06/08/2017 đọc kinh tại nhà Ông Bà Tuyển. Địa chỉ: 6146 Foxcroft Ct, Morrow GA 30260

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

GIÁO HỌ THĂM VIẾNG CHIA BUỒN

Được tin ông cụ Gioan Baotixita Phạm Quang Hào, là thân phụ của anh chị Tín - Thúy. Mới được Chúa gọi về Nhà Chúa. Hưởng thọ 86 tuổi. Giáo Họ xin chân thành phân ưu, chia buồn cùng anh chị và toàn thể tang quyến.

Nguyên xin lòng thương xót Chúa sớm đưa linh hồn Gioan Baotixita về cõi vĩnh hằng trên Thiên Quốc.

Thành kính phân ưu

GIÁO HỌ MÂN CÔI

Chúa Nhật ngày 30/07/2017, giáo họ đọc kinh nhà Ông/B Nguyễn Tứ. Điện thoại 404-893-8793.

Kính mời quý Ông Bà tham dự.

GIÁO HỌ DÂNG MÌNH

Giờ kinh của giáo họ lúc 5 giờ 30 chiều Chúa Nhật như sau:

1-Chúa Nhật 30/07/2017: Giáo họ đọc kinh tại nhà a/c Dung Ngọc, giờ kinh cầu bình an cho gia đình. Địa chỉ: 214 Colorado Ave. Hapeville, GA 30354, tel: 404-768-1943.

Kính mời mọi người tham dự đông đủ trong các giờ kinh của giáo họ.

GIÁO HỌ VÔ NHIỄM

Lịch đọc kinh hằng tuần lúc 5:00 giờ chiều:

*Chúa Nhật ngày 30/07/2017 đọc kinh nhà Anh Chị Cao Thế Hùng

Địa chỉ: 535 De Rose Court, Riverdale GA 30274

Phone: 404-759-0329

*Chúa Nhật ngày 06/08/2017 đọc kinh nhà Anh Chị Trần Phúc Hậu

Địa chỉ: 12 Bayberry Drive, Sharpsburg GA 30277

Phone: 770-960-6222

*Chúa Nhật ngày 13/08/2017 đọc kinh nhà Ông Bà Cổ Nguyễn Bá Hoạt

Địa chỉ: 52 Easy Street, Riverdale GA 30274

Phone: 706-825-1056

*Chúa Nhật ngày 20/08/2017 đọc kinh nhà Anh Chị Phạm Thị Kim Oanh

Địa chỉ: 327 Terrane Ridge, Peachtree GA 30296

Phone: 404-903-2456

Kính mời Quý Ông Bà tham dự đông đủ.

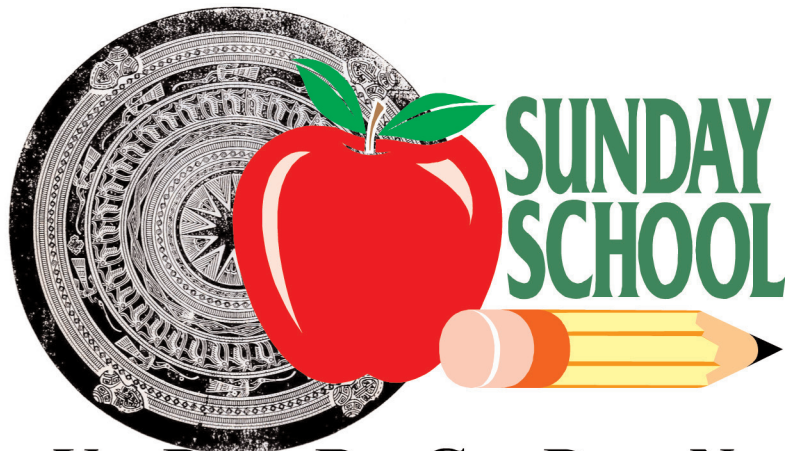
HỘI CAO NIÊN THÔNG BÁO

Ngày du ngoạn của Hội Cao Niên ngày 13/07/2017 sẽ được tổ chức lại vào ngày khác, xin Quý Ông Bà vui lòng ghi nhận.

Xin mời Quý Vị Cao Niên tham dự buổi họp tháng tới vào sáng Thứ Bảy ngày 12/08/2017.

Trân trọng thông báo và kính mời

Ban Điều Hành



Văn Phòng Ban Giáo Dục – Ngành Trẻ

Xin Thông báo

đến Phụ huynh có con em sẽ ghi danh theo học trong
Chương Trình Giáo Dục Ngành Trẻ, Niên khóa 2017 – 2018
những điều quan trọng sau đây:

1. Chương trình Giáo Lý và Sinh Hoat TNTT (sáng Chúa Nhật)
 - 1) **Lớp Giáo Lý**: 8:30 - 9:35
 - 2) **Sinh Hoat Thiếu Nhi Thánh Thể**: 9:40 - 10:20
 - 3) **Thánh Lễ trẻ em** (sau lễ các em ra về) : 10:30 - 12:00
2. Chương trình Việt Ngữ: từ lớp 1 đến lớp 8 (sáng **Thứ Bảy**): 9:45 - 12:30
3. Thời biểu niên khóa 2017–2018: từ ngày **20-8-2017 đến ngày 13-5-2018**
4. Lịch trình nhận đơn: **trong 3 tuần lễ; nhận đơn, ghi danh ở tầng dưới Nhà Thờ**
Tuần 1: Chúa Nhật, 23 tháng 7 (từ 10:00 sáng – 12:00 trưa)
Tuần 2: Chúa Nhật, 30 tháng 7 (từ 10:00 sáng – 12:00 trưa)
Tuần 3: Chúa Nhật, 6 tháng 8 (từ 10:00 sáng – 12:00 trưa)
Sau ngày 6 tháng 8, lệ phí cộng thêm cho mỗi đơn trễ là \$10.00 mỗi em.
5. Điều kiện ghi danh cho học sinh:
 - Là thành viên giáo xứ Đức Mẹ Việt Nam: giấy chứng minh với Sổ Danh Bộ (Parish Register Number/Family ID).
 - Nếu không biết Sổ Danh Bộ hoặc không phải là thành viên của Giáo Xứ: xin phụ huynh liên lạc với Khố Hành Chánh (xem Tờ Thông Tin Mục Vụ).
 - **Lệ phí mỗi em**: Giáo Lý \$60.00; Việt Ngữ \$60.00.
 - Chi phiếu (check) xin đề: “**OLVN – Giáo Lý**” (ghi danh lớp Giáo Lý)
 - Chi phiếu (check) xin đề: “**OLVN – Việt ngữ**” (ghi danh lớp Việt ngữ)

Xin thông báo và kính mời
Quý Thầy Cô Giáo Lý, Việt Ngữ, Huynh Trưởng đến tham dự
Buổi Sơ Luyện và Hội Họa để chuẩn bị Khai giảng Niên khóa 2017-2018

Ngày giờ: Thứ Bảy, ngày 29 tháng 7, 2017, từ 8:30 sáng đến 1:30.

Địa điểm: tại Nhà Hội Họa I.

Ghi chú: xin quý Thầy/Cô/Huynh Trưởng sắp xếp để tham dự buổi Huấn Luyện này cho đầy đủ; bắt đầu bằng Thánh lễ lúc 8:30 sáng (thứ Bảy). Chân thành cảm ơn.

Ban Giáo Dục – Ngành Trẻ

Năm 42, vua Hêrôđê, cháu của Hêrôđê cả, người đã âm mưu giết con trẻ Giêsu, đã bách hại một số thủ lĩnh của các tín hữu Kitô, trong số đó có cả thánh Giacôbê, như sách Tông Đồ Công Vụ ghi: "Cùng thời kỳ ấy, vua Hêrôđê ra tay bắt bớ và làm khổ mấy người trong Giáo Hội, vua đã truyền chém ông Giacôbê, anh của ông Gioan. Thấy điều này làm vừa lòng người Do Thái, ông lại bắt cả ông Phêrô nữa". Với nguồn tin này, chúng ta biết thánh Giacôbê là vị tông đồ đầu tiên đã đổ máu đào mình chứng cho niềm tin của mình.

Trong thời nội chiến 1936-1939 tại Tây Ban Nha, các quân phiến loạn đốt nhà thờ, nhà thương, tu viện và giết hại nhiều linh mục cũng như nữ tu. Ngày nọ, một vị linh mục già nua bị phiến quân bắt và bị kết án tử hình. Khi bị trói và dẫn đến trước mặt đội lính hành quyết, cha nói với tên trưởng toán: "Xin anh làm ơn cắt dây trói này, để tôi có thể giơ tay chúc lành cho anh và xin Thiên Chúa cũng tha thứ và chúc lành cho các anh".

Lịch sử ghi nhận đa số các tông đồ đã kết thúc cuộc đời chứng tá cho niềm tin bằng những cái chết đau thương, khởi đầu cho những lớp người chứng tá khác trải qua bao thế hệ. Và cũng như vị linh mục trong câu chuyện trên, hàng trăm, hàng ngàn chứng nhân của niềm tin vẫn còn đang bị giam cầm, tra vấn, đày đọa vì niềm tin. Họ chấp nhận những khổ hình một cách bình thản, không oán hận, trái lại, noi gương Chúa Giêsu, họ sẵn sàng tha thứ cho những người làm khổ họ.

"Hạt giống rơi xuống đất có mục nát và chết đi, mới nảy mầm và phát sinh hoa trái". Không gì minh chứng hùng hồn cho lời tuyên bố này của Chúa Giêsu bằng những cuộc sống chứng tá của các tín hữu Kitô đang chịu đau khổ, giam cầm và tử hình vì niềm tin. Tử đạo là một ơn gọi đặc biệt, nhưng mọi tín hữu Kitô đều được kêu gọi dâng những ốm đau, bệnh tật, những hy sinh nhỏ nhỏ hằng ngày để cầu cho Nước Cha được trị đến.

BÁO CÁO TÀI CHÁNH HÀNG TUẦN

Xin Chúa chúc lành trên tấm lòng quảng đại của quý Ông Bà Anh Chị Em trong việc xây dựng Hội Thánh Chúa nơi Giáo Xứ Đức Mẹ Việt Nam.

Quỹ Điều Hành	Số tiền Giáo Xứ cần	Số tiền Dâng Hiến nhận được	Dư / Thiếu
Tuần Lễ 22/23 Tháng 07, 2017	\$13,500	\$11,363	Thiếu -\$2,137
Tính từ ngày 01 tới 23 tháng 07, 2017	\$54,000	\$45,498	Thiếu -\$8,502
Tính từ ngày 01 tháng 7, 2017 tới nay	\$54,000	\$45,498	Thiếu -\$8,502
Lạc Quyền Lần 2			

Quỹ Xây Dựng	Số tiền Dâng Hiến nhận	Tổng số tiền đã nhận được	Tổng số tiền dự án
Tuần Lễ 22/23 Tháng 07, 2017	\$1,550	\$3,641,144	\$4,300,000

Quán Ăn Giáo Xứ	Tổng số tiền BTCGX đã nhận được
Tuần Lễ 23 tháng 07, 2017	\$2,500
Tính từ ngày 01 tháng 07, 2017 tới ngày 23 tháng 07, 2017	\$9,640

Lạc Quyền Hàng Năm Cho Đ.T.G.M.	Số tiền ấn định năm 2017	Số tiền đã nhận được	Số gia đình đóng
Tuần Lễ 22/23 Tháng 07, 2017	\$37,200	\$19,093	154

- Để giúp Giáo Xứ trong việc điều hành ngân khoản được hữu hiệu, xin các thành viên cố gắng chia đều khoản dâng hiến trong năm của mình thành mỗi tuần hoặc mỗi tháng.
- Giáo Xứ cũng kêu gọi sự hy sinh và lòng quảng đại từ những người tham dự các sinh hoạt trong giáo xứ nhưng chưa có cơ hội dâng hiến cho việc điều hành.
- Xin xử dụng các phong thư do công ty Sunday Visitors cung cấp cho việc dâng hiến.

Ý LỄ TRONG TUẦN

Thứ Bảy (29/7/2017)

- LH Giuse Vũ Đức Luật, LH Anna Đào Thị Tám và LH Giacôbê Vũ Quốc Việt
.....(Vũ Tiến Bắc, Anh em và các cháu)
- LH Giuse Vũ Văn Trạch(gđ Trọng Duyên)
- LH Giuse và LH Maria(gđ Bà Tuyền)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Hữu Thế)
- Cầu cho ngày Đại Hội Thánh Mẫu được bằng an tốt đẹp(gđ Vũ Ngọc Mật)
- Tạ ơn Mẹ Maria(gđ Maria Hương)

Chúa Nhật (30/7/2017)

- LH Gioan Baotixita Phạm Quang Hào
.....(Giáo Họ Thăm Viếng)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga ..(Giáo Họ Thăm Viếng)
- LH Maria Phạm Thị Huệ ..(Giáo Họ Thăm Viếng)
- LH Gioan Baotixita Phạm Quang Hào
.....(TTV Lời Chúa)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Nhiệm
.....(các con cháu)
- LH Đaminh Trần Văn Kỳ(gđ Đỗ Thị Sợi)
- LH Giuse Huyền Phạm(gđ Thanh Phạm)
- LH Gioan Võ Minh Đại(gđ Trang Lê)
- LH Maria Trần Thị Đào Tuyết
.....(gđ Dung Tám và Anthony Đào)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Tin)
- LH Phaolô Trần Đức Minh
.....(gđ Trần Thị Huệ và hai con)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại
.....(gđ Trần Thị Huệ và hai con)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga
.....(gđ Ông Nguyễn Văn Kíp và con cháu)
- LH Giuse Vũ Thế Tuyền(gđ Bà Tuyền)
- LH Giuse và LH Maria - lễ giỗ(gđ Bà Tuyền)
- LH Giuse Tuyền(Hùng Tuấn Anh)
- LH Antôn Nguyễn Ngọc Thanh (Mẹ, vợ và hai con)
- LH Maria Phạm Thị Huệ
.....(gđ Trần Kim Hùng và Nguyễn Thị Bích)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Nguyễn Thị Lý)
- LH Tiên Nhân Nội Ngoại(gđ Hoàng Châu)
- LH Maria- Mẹ Cố Trung(Chương Võ)
- LH Phêrô Nguyễn Xuân Nghi
.....(Anh Chị Hoàn - Chinh)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(CN Fresh Express)

- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Vũ Thiên Di)
- LH Mathêu Đường và Maria Xuyến (gđ Nguyễn Tứ)
- LH Giuse Hoàng Xuân Tự ..(gđ Hoàng Nhật Trình)
- LH Đaminh Maria(gđ Hiền Ánh)
- LH Maria Phạm Thị Huệ
.....(gđ Duy Hạnh và các cháu)
- LH Anrê Đình Văn Đức(gđ Hồng Nguyễn)
- LH Giacôbê Vũ Quốc Việt(Vợ và các con)
- Các đẳng linh hồn và LH Gia Tiên
.....(gđ Giang và Trần)
- Cầu cho các linh hồn(gđ Tam Ha)
- Xin Đức Mẹ cho con được khỏi bệnh
.....(Maria Nguyễn Thị Nhiều)
- Xin như ý(Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, cầu gia đình bình an, công việc phát triển tốt đẹp(gđ Ha Minh Tâm)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ(gđ Quang Trang)
- Tạ ơn Thánh Anna(gđ Hương Nguyễn)
- Tạ ơn Chúa và Đức Mẹ đã ban cho gia đình con mọi việc được bình an(Ẩn danh)
- Tạ ơn Ba Đấng(gđ Thanh Hường)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria, Mừng kính Thánh Bốn Mạng Anna(Nga Trần)
- Mừng kính thánh Bốn Mạng Anna ..(gđ Trí Nguyễn)

Thứ Hai (31/7/2017)

- LH Gioan Võ Minh Đại(gđ Trang Lê)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Tin)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga
.....(gđ Ông Nguyễn Văn Kíp và con cháu)
- LH Anna Nguyễn Thị Tiêu, các đẳng linh hồn và xin ơn bình an(gđ Bắc Hồng)
- LH Giacôbê Vũ Quốc Việt(Vợ và các con)
- Cầu cho các đẳng linh hồn(gđ Quang Trang)

Thứ Ba (1/8/2017)

- LH Maria Rosa Hương(các Sơ Dòng Đaminh)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Tin)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga
.....(gđ Ông Nguyễn Văn Kíp và con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Duy Đức(gđ Quang Trang)
- LH Giacôbê Vũ Quốc Việt(Vợ và các con)
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Phạm Thị Phương Nhiệm(gđ Thanh Hồng)
- Tạ ơn và Mừng Sinh Nhật Ngọc Uyên
.....(gđ Vũ Ngọc Mật)

Thứ Tư (2/8/2017)

- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Tin)
- LH Cha Giuse Maria Đỗ Đình Ánh - lễ giỗ 100 ngày(Ẩn Danh)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Ông Nguyễn Văn Kíp và con cháu)
- LH Chú và Bác mới qua đời(gđ Quang Trang)
- LH Maria Vũ Thị My và LH Giuse Nguyễn Phụ Diệm(các con cháu chắt)
- Cầu cho các đảng linh hồn(gđ Ông Bà Nhàn)

Thứ Năm (3/8/2017)

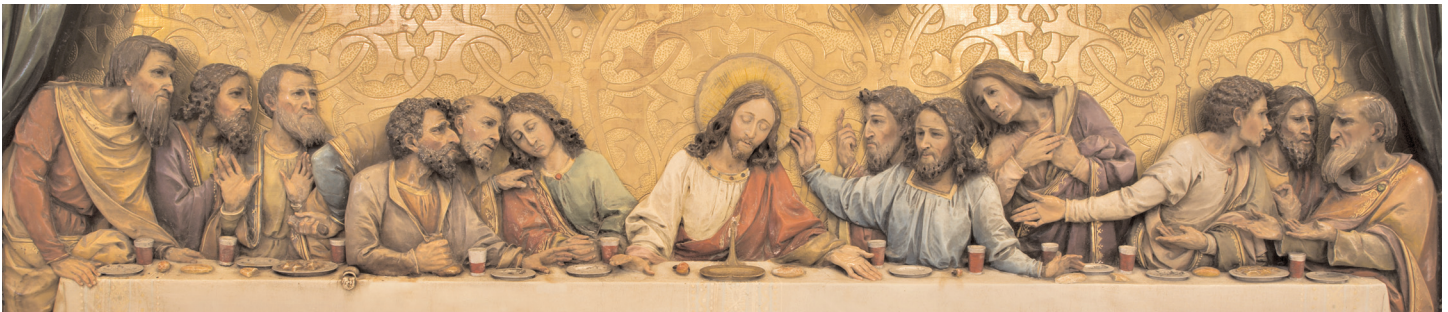
- LH Giuse Nguyễn Kim Thành và LH Têrêsa Nhiệm(các con cháu)
- LH Têrêsa(gđ Trần Thị Kim Liễu)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Tin)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Ông Nguyễn Văn Kíp và con cháu)
- LH Ông Bà Tổ Tiên Nội Ngoại(gđ Quang Trang)
- LH Phêrô Nguyễn Nguỵ và LH Matta Nguyễn Thị Nhàn(gđ Nguyễn Thị Xuân)
- Cầu xin Mẹ cho các con được ơn trở về với Mẹ(gđ Thanh Thúy)

Thứ Sáu (4/8/2017)

- LH Martino và các linh hồn Tiên Nhân Nội Ngoại(Bà Thắng và các con cháu)
- LH Mợ Đào và LH Cậu Hùng(gđ Mỹ Tâm và Đại)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Tin)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Ông Nguyễn Văn Kíp và con cháu)
- LH Giuse Nguyễn Văn Ba(gđ Bà Ba và con cháu)
- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và cầu cho gia đình được bình an, con cái khỏe mạnh, ngoan ngoãn(gđ Trí Nguyễn)

Thứ Bảy (5/8/2017)

- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Nguyễn Tin)
- LH Anna Nguyễn Thị Nga(gđ Ông Nguyễn Văn Kíp và con cháu)
- LH Maria Phạm Thị Huệ(gđ Ông Bà Cố Duệ)
- LH Augustinô Thắng(gđ Thạch)
- Tạ ơn Thánh Gia nhân kỷ niệm 15 năm Thành Hôn(gđ Trí Nguyễn)



Nếu quý vị muốn quảng cáo trên tờ Thông Tin Mục Vụ này, xin gọi văn phòng Giáo Xứ: **770-472-9963**



LUSH NAIL SALON

Cần nhiều thợ NAIL vùng Peachtree City khu Mỹ trắng trong khu chợ rất đông khách. Full/Part time.
Nếu cần sẽ bao lương. L/L anh Hùng, ĐT (404) 643-7092

Tiệm Seafood ở Covington Hwy cần cashier biết tiếng Anh.
Seafood store in need of cashiers.

Mọi liên hệ xin gọi:
For more information, please call:
(770) 910-4385

8/13/17

CẦN NGƯỜI CHĂM SÓC NGƯỜI GIÀ
Nữ khỏe mạnh, không vướng bận, đạo Công Giáo, biết chạy xe.
Làm every day, một tháng nghỉ 1 ngày.
Lương \$2500/tháng.
Liên hệ Chi Vân: 415-368-6850



1500 Mt. Zion Rd. Morrow, GA 30260

BẢO HIỂM XE NHÀ - NHÂN THỌ
HOA TRUÔNG
(404) 993-0729



Vàng Sơn Music

Audio Equipment & Karaoke System
Address: 5212 Jonesboro Rd, Lake City, GA 30260

(404) 334-3316

Retail: \$99⁹⁹ **SALE \$599⁹⁹**
Smart Karaoke Player
Over 32,000 Vocal Songs



Bao giá trên toàn Nước Mỹ
Giao hàng tận nhà miễn phí
Trả góp 0% lãi suất đến 60 tháng

SBR MUA - BÁN - SỬA - MỞ KHÓA ĐIỆN THOẠI, IPAD, LAPTOP
 Có bán thẻ điện thoại gọi Việt Nam (Ông Ngan, Papa Telecom) • Bán thẻ điện thoại gọi hàng tháng (\$20/tháng, không giới hạn phút)
 Đại Lý Hoa Phát Nhận Gửi Tiền và Gửi Quà
 Gửi tiền Tỉnh & Saigon: \$50-\$499 (\$2.00 mỗi \$100)
 • \$500+ (\$1.50 mỗi \$100)
GỬI QUÀ GIẢM GIÁ ĐẾN CUỐI THÁNG 12/2017:
 Vé Saigon \$3.50/lb • Vé Tỉnh \$4.50/lb
 Nhận gửi điện thoại, máy vi tính, xe đạp ...
 Xin liên lạc: 678-961-7917
 6223 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 (sát bên tiệm cắt tóc Kim Phụng)

PHỞ BẮC Phở Bò Phở Gà
 ĐẶC BIỆT PHƯƠNG PHÁP GIA TRUYỀN
Nước phở gồm 12 vị thuốc thảo mộc ĐẬM ĐÀ - THƠM NGON
 (Có Rau Quế, Ngò Gai Quanh Năm)
 ĐẦY MÓN ĂN THUẦN TÚY VIỆT NAM - BÁNH MÌ SÀI GÒN
 Tiệm Phở Ngon - Khang trang nhất miền Đông Nam Hoa Kỳ
 Giờ Mở Cửa: Mon - Sun: 10am-9pm
ORIENT CENTER (Đối diện World Toyota)
 4897 Buford Hwy. Chamblee, GA 30341
770-986-4273

VN KHAI THUẾ BẢO HIỂM
GHI DANH OBAMA CARE MIỄN PHÍ
 Xin gọi: 404-363-1990 or fax: 404-363-2887
 5360-A Jonesboro Rd. Lake City, GA 30260

Steven's FINE FOOD & SEAFOOD MARKET
 Snow Crab • Blue Crab • Crawfish • Hot Wings
 7210 Highway 85. Riverdale, GA 30274
(770) 907 - 3713

DIRECTV Southern Communications
 Xin liên lạc: **Ngị Mai**
770.309.9888
SPECIAL!
Tặng \$200!
 \$100 cho khách hàng
 \$100 cho người giới thiệu
MIỄN PHÍ Lắp Đặt Chuyên Nghiệp
BÊN TRONG HONG KONG MALL (JIMMY CARTER)

CÔNG TY MUA BÁN NHÀ ĐẤT VÀ CHO VAY TIỀN
CHU THÀNH TÂM
 Cell: 404.384.0405
 Office: 770.983.4200

BÁNH CƯỚI & FLOWER CHINH TRẦN
 Chuyên làm:
 * Bánh Cưới
 * Sinh Nhật
 * Các loại bánh cỗ quả:
 • Xùxê (Phụ Thê)
 • Palessô • Xu Kém
 • Bánh Bì
 • Bánh Dẻo...
 Call for all occasions!
 Cell: (404) 641-3883
 Nhận Cắm Hoa:
 Cỗ Dâu • Nhà Thờ
 Vòng Hoa Tang...

TRAN HEATING & AIR CARE - 404.409.8726 or 404.277.4834
DAIKIN
 AIR CONDITIONERS
 Giới thiệu máy Nhật, hiệu DAIKIN, làm tại Mỹ Bền, đáng tin cậy và có bảo đảm!
 12-year Warranty on parts
 Lifetime Warranty for Heat Exchange.
Call Now!

Không điều gì quan trọng hơn việc lập kế hoạch cho tương lai của gia đình quý vị.

 Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình, điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo rằng nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial® - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản **Hướng Dẫn Lập Kế Hoạch Cá Nhân MIỄN PHÍ**
Dignity
TARA GARDEN CHAPEL
 681 North Avenue | Jonesboro | 770-471-7171
 www.taragardenchapel.funeralhome.com

Dịch vụ + tận tâm + giá biểu = bảo hiểm xe #1*
Kathy Nguyen, Agent 770-961-4645
CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN
 Vui Vẻ - Hoạt Bát - Nhả Nhận
 Vui Lòng Khách Đến - Vừa Lòng Khách Đi
Thông thạo tiếng Việt và tiếng Anh
 6625 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 Xin gọi tới ngay! **State Farm**
 statefarm.com/vietnamese

TRÌNH GROCERIES & VIDEO
 Bán các loại thực phẩm Á Đông, rau & cá tươi.
 Nhận chuyển tiền về Việt Nam
678.422.0087
 1602 LAKE HARBIN RD. MORROW, GA 30260
 HOURS: SUN-THU: 10-9. FRI-SAT: 10-10

KIM PHUNG Beauty Salon
 Xăm Thẩm Mỹ • Nối Lông Nheo • Cắt Tóc
 Body Massage • Facials
 Đặc biệt gọi đầu massage kiểu Việt Nam
770-961-4990 • Cell: 678-670-7797
 6227 Jonesboro Rd. Morrow, GA 30260
 (Bên cạnh Wendy's)
 Open 7 days: Mon-Sat: 9:30-7. Sun: 11-6

HAPPY NAIL SUPPLY
 1612 Lake Harbin Rd, Morrow, GA 30260
 (Trong khu chợ Trinh Grocery & Video)
 ANC, SNS, DND, LECHAT, OPI, CAT EYE...
770-703-3433 Sun: 10am-6pm, Sat: Closed

SEAFOOD, HOT WINGS, PHILLY, PO-BOY, CHICKEN TENDERS
Special: Detox Smoothies!
770-472-8388 or 770-472-8386
 309 North Main St. Ste C. Jonesboro, GA 30236
 Lunch Special \$4.99

Morrow Family Dentistry
 Cosmetic & General Dentistry
770.703.4205
 MORROWFAMILYDENTISTRY@GMAIL.COM
NHA KHOA TỔNG QUÁT:
 • Chính hình răng (misalign)
 • Lấp cầu răng (bridges)
 • Chữa bệnh nướu và lợi răng (periodontal disease)
 • Khảm răng tổng quát và định kỳ
 • Nhổ răng (oral surgery)
 • Lấy gần máu (endodontics- root canals)
 • Trám răng (restoratives- fillings)
NHA KHOA NHÌ ĐỒNG:
 • Khảm răng nhồi học
 • Chăm sóc và phòng ngừa sâu răng
 • Kiềm nắn và nhẹ nhàng với trẻ em
NHA KHOA THẨM MỸ:
 • Tẩy trắng răng (teeth whitening)
 • Chữa răng thưa, sứt mẻ, hoặc đổi màu
 • Lấp răng giả (Full and partial dentures)
 • Bọc răng sứ (Crown and veneers)
GIỜ MỞ CỬA:
THỨ HAI - THỨ NĂM THỨ SÁU - THỨ BAY 9AM-5PM
 Thứ 6: Nguyễn, DMD, Hà N. Lê, DMD.
• NHẸ NHÀNG • TẬN TÂM • KINH NGHIỆM
 VẬN PHONG CÓ CHƯƠNG TRÌNH TRẢ GÓP CHO CÁC DỊCH VỤ LẮM BĂNG KHÔNG LẤY TIỀN LƠI

TỔ HỢP LUẬT SƯ NGUYEN STEPHEN, PC
Luật Sư Jenny Nguyễn
Luật Sư Steve Suarino
LUẬT PHÁ SẴN, ĐỊA ỐC, DI TRƯ
(770) 685 - 7561
 5430 Jimmy Carter Blvd, Suite 202 (Norcross)
 6290 North Lee St (Morrow)
 (Morrow chỉ làm việc theo hẹn)

CƯỜNG KHAI THUẾ
 Nhận khai tất cả các loại thuế
(678) 359-6598 Cảnh Chợ HỒNG KÔNG
 4864 Jimmy Carter Blvd. #207 • Norcross, GA 30093
PHÒNG MẠCH BÁC SĨ Y KHOA
Bác sĩ Cecile Nguyễn Đức Quỳnh Chi
 100 Pecan Point, Suite A. Griffin, GA 30224
(404) 991-3628

EYE SPECIALISTS OF GEORGIA
 Bác Sĩ Nhân Khoa: Nguyễn Xuân Đào, OD
 Ahmed Nassar, MD, Bo Yung King, OD
 6524 Professional Place, Riverdale, GA 30274
(770) 996-2096
 777 Cleveland Ave, #616, Atlanta, GA 30315
(404) 766-6268
 Khám mắt tổng quát cho mọi lứa tuổi • chuyên trị các bệnh mắt • đo độ cắt kính hoặc contact lens
 Mon-Fri (8:30am-5pm) Sat (9am-1pm), Sunday Closed